

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, L. článok 31

Strana: 1/7

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml
- **L. číslo artikla:** 104408924
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporujú**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Použitie materiálu /zmesi** Mastivo
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ**
Stankovsky Industrieprodukte Handels GmbH
Flachenauergutstraße 8
4020 Linz
AUSTRIA
Tel.: +43 732 221877
e-Mail: office@staloc.com
www.staloc.com
- **Informálne oddelenie:** Product safety department
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:** EU emergency phone number: 112

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
 - **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
- 

GHS02 plameň

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Asp. Tox. 1 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
- **2.2 Prvky označovania**
 - **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
 - **Výstražné piktogramy**



GHS02

- **Výstražné slovo** Nebezpečnosť
- **Nebezpečnosť uľajúce komponenty uvádzané na etikete:**
destiláty (ropné), hydrogenované, 3/4ahké parafínové, základový olej - nešpecifikovaný
- **Výstražné upozornenia**
H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
- **Bezpečnostné upozornenia**
 - P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
 - P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
 - P103 Pred použitím si prečítajte etiketu.
 - P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiť.
 - P251 Neprepichujte alebo nespájajte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
 - P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, L1ánok 31

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

Obchodný názov: STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml

P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

(pokračovanie zo strany 1)

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Chemická charakteristika: Zmesi

Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky:

64742-55-8	destiláty (ropné), hydrogenované, 3/4ahké parafínové, základový olej - nešpecifikovaný	10-<25%
	Asp. Tox. 1, H304	
106-97-8	bután	10-<25%
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	
74-98-6	propán	0,1-≤2,5%
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	
75-28-5	izobután	0,1-≤2,5%
	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	
126019-82-7	O,O,O-Tris(2(or4)-C9-10-isoalkylphenyl)phosphorothionat	0,1-≤2,5%
	Aquatic Chronic 2, H411	

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

Po kontakte s pokožkou: Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom teplej vody.

Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

 CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný hár. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným három alebo penou odolnou voči alkoholu.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5.3 Rady pre požiarnikov

Zvláštne ochranné prostriedky: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie: Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vylíštenie:

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, L'ánok 31

Strana: 3/7

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

Obchodný názov: STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml

(pokračovanie zo strany 2)

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri dodržiavaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nestriekať proti plameňu ani na horavý predmet.
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred silným hrieaním a teplotami nad 50 °C (napr. od hrieviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespájať.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovanie:

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby: Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: nevyžaduje sa

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: Nádoby udržiavajte nepriedušne uzavreté.

7.3 Špecifické konkrétne použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení: Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hranice hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície

Osobné ochranné prostriedky:

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Ochrana dýchania: nevyžaduje sa

Ochrana rúk:

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu / materiálu / zmesi.

Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom / prípravkom / zmesou chemikálií.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

Penetrantný test materiálu rukavíc U výrobcu rukavíc zistiť presný test lákavosti materiálu a dodržiavať ho.

Ochrana očí: nevyžaduje sa.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné údaje

Vzhľad:

Forma:

aerosol

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, článok 31

Strana: 4/7

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

Obchodný názov: STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml

(pokračovanie zo strany 3)

Farba:	červený
Pach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
hodnota pH:	Neurčené.
Zmena skupenstva	
Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	0 °C
Bod vzplanutia:	-60 °C
Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):	Nepoužiteľný
Teplota zapálenia:	365 °C
Teplota rozkladu:	Neurčené.
Samozápalnosť:	Produkt nie je samozápalný.
Nebezpečenstvo výbuchu:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	1,5 Vol %
Horná:	8,5 Vol %
Tlak pary pri 20 °C:	2100 hPa
Hustota pri 20 °C:	0,72 g/cm ³
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pary	Neurčené.
Rýchlosť odparovania	Nepoužiteľný
Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
Obsah rozpúšťadla:	
Organické rozpúšťadlá:	22,0 %
Obsah pevných látok:	76,0 %
9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii ďalšie ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii ďalšie ďalšie relevantné informácie.
- 10.2 Chemická stabilita**
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Ďalší rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe ďalšie nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii ďalšie ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii ďalšie ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, L'ánok 31

Strana: 5/7

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

Obchodný názov: STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml

(pokračovanie zo strany 4)

- 10.6 **Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 **Informácie o toxikologických účinkoch**
- Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

106-97-8 bután

inhalatívne	LC50/4 h	658 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

- Primárny dráždiaci účinok:**
- Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**
- Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) pri jednorazovej expozícii**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) pri opakovanej expozícii**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Aspiračná nebezpečnosť**
Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 **Toxicita**
- Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.2 **Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.3 **Bioakumulatívny potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.4 **Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- Ďalšie ekologické údaje:**
- Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopusť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriadenom stave alebo vo väčších množstvách.
- 12.5 **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- PBT:** Nepoužiteľný
- vPvB:** Nepoužiteľný
- 12.6 **Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 **Metódy spracovania odpadu**
- Odpodúbanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
- Nevylisované obaly:**
- Odpodúbanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, L'ánok 31

Strana: 6/7

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

Obchodný názov: STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml

(pokračovanie zo strany 5)

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 L'íslo OSN	
· ADR, IMDG, IATA	UN1950
· 14.2 Správne expedil'né označenie OSN	
· ADR	1950 AEROSOLY
· IMDG	AEROSOLS
· IATA	Aerosols, flammable
· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR	
	
· Trieda	2 5F Plyny
· Pokyny pre prípad nehody	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.1
· Label	2.1
· 14.4 Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nepoužiteľný
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Pozor: Plyny
· Kemlerovo l'íslo (označujúce druh nebezpečnosti):	-
· L'íslo EMS:	F-D,S-U
· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, L'ánok 31

Strana: 7/7

Dátum tlače: 25.01.2016

Revízia: 25.01.2016

Obchodný názov: STALOC drilling and cutting oil spray SQ-680, 400 ml

(pokračovanie zo strany 6)

Preprava/Ľahké údaje:	
ADR	
Obmedzené množstvá (LQ):	1L
Výřaté množstvá (EQ)	Kód: E0 Nepovolené ako výřaté množstvo
Prevozná skupina	2
Tunelový obmedzovací kód	D
IMDG	
Limited quantities (LQ)	1L
Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOLY, 2.1

ODDIEL 15: Regul'né informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Rady 2012/18/EÚ

Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I Ľadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Kategória podľa Seveso P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY

Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne 150 t

Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne 500 t

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Oddelenie vystavujúce údajový list: Product safety department

Partner na konzultáciu: Hr Stankovsky

Skratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2